



<p style="text-align: center;">AVIS DE COURSE</p> <p style="text-align: center;">Championnat de France 2022 de voile radiocommandée de la classe 1 Mètre 3 au 6 juin 2022 Plan d'eau de la Base des Vallées – St Hilaire de Riez Autorité organisatrice (AO) : CNHR Grade 3</p>		<p style="text-align: center;">NOTICE OF RACE</p> <p style="text-align: center;">French Radio Sailing 2022 IOM Class National Championship 03-06 June 2022 Plan d'eau Base des Vallées – St Hilaire de Riez Organizing authority (OA): CNHR Grade 3</p>
<p>Préambule <i>En participant à cette épreuve, dans le contexte de la pandémie de la COVID-19, chaque concurrent :</i></p> <ul style="list-style-type: none">- s'engage à respecter :- les mesures barrières et la distanciation physique, et en complément, à porter un masque lorsque la distance minimale d'un mètre ne peut pas être respectée,- toutes les dispositions complémentaires édictées par le ministère des sports, la FFVoile et l'autorité organisatrice ;- est conscient :- du risque de contamination accentué par la proximité d'une autre personne ou dans toute autre situation de proximité de moins d'un mètre, sans les protections renforcées adéquates,- que malgré la mise en œuvre de moyens de protection renforcés, la pratique peut exposer à un risque sanitaire, notamment de contamination par le Covid-19,- que toutes ces mesures visent à préserver la santé et les capacités physiques de l'ensemble des pratiquants ;- accepte que malgré les dispositions prises et les moyens engagés, l'AO ne peut garantir une protection totale contre une exposition et une contamination au COVID-19." <p><i>Voir annexe COVID 19.</i></p>		<p>Preamble <i>By participating in this event, in the context of the COVID19 pandemic, each competitor shall:</i></p> <ul style="list-style-type: none">- Undertake to observe:- Protective measures and social distancing and should a minimal distance of 1 meter can't not be maintained, wear face coverings.- All the complementary arrangements laid down by the Ministry of Sports, FFVoile and the OA.- Be aware of:- The risk of contamination aggravated by the proximity of individuals, or in another situation of proximity of less d'un 1 meter without appropriate reinforced protective measures.- Despite the implementation of reinforced protective measures, sailing may expose to a health hazard, such as COVID-19 contamination.- That all these measures aim at preserving health and physical abilities of all the participating sailors.- Accept that, despite the arrangements taken and assets committed, the OA cannot ensure a full protection against COVID-19 exposure or contamination. <p><i>See Annex COVID 19.</i></p>
<p>La régata est le reflet de notre pratique. Un comportement inapproprié des concurrents peut impacter négativement cette image. Tous les participants sont informés que leurs actions seront observées attentivement non seulement par les officiels de la course, mais aussi par le public. Merci de bien vouloir vous comporter avec dignité et respect.</p>		<p>The regatta is a reflection of our practice. Inappropriate behavior of competitors may negatively impact the image. All participants are informed that their actions will be closely observed not only by race officials, but also by the public. Please behave with dignity and respect.</p>



<p>La mention (DP) dans une règle de l'avis de course (AC) signifie que la pénalité pour une infraction à cette règle peut, à la discrétion du jury, être inférieure à une disqualification.</p> <p>La mention [NP] dans une règle signifie qu'un bateau ne peut pas réclamer (No Protest) contre un autre bateau pour avoir enfreint cette règle. Cela modifie la RCV 60.1(a).</p> <p>RÈGLES</p> <p>La régata sera régie par :</p> <ul style="list-style-type: none">- Les règles telles que définies dans les Règles de Course à la Voile (RCV), incluant l'annexe E,- Les prescriptions nationales traduites pour les concurrents étrangers (précisées en annexe FFVoile PRESCRIPTIONS).- Les règlements fédéraux,- Le système de course HMS 2016 (février 2016),- L' « Umpiring pour course en flotte pour les voiliers radiocommandés – règles expérimentales (2021) »- Le Système de Réduction du Nombre d'Instructions (SYRNIN),- Le livre des cas Voile radiocommandée.- Règles modifiées :<ul style="list-style-type: none">- La RCV E2.1(c) est supprimée- La RCV 62.1(a) est modifiée, <p>En cas de traduction de cet AC, le texte français prévaudra.</p>	<p>The notation (DP) in a rule in the Notice of Race (NoR) means that the penalty for a breach of that rule may, at the discretion of the protest committee be less than disqualification.</p> <p>The notation (NP) in a rule in the Notice of Race (NoR) means that a boat can't protest (No Protest) against another boat for breaking this rule. This modifies RRS 60.1(a)</p> <p>RULES</p> <p>The race will be governed by:</p> <ol style="list-style-type: none">1 The race will be governed by:<ul style="list-style-type: none">1.1 - The rules as defined in the Racing Rules of Sailing (RRS) including Appendix E,1.2 - French Prescriptions translated for foreign competitors (appendix attached FFVoile PRESCRIPTIONS),1.3 - Federal regulations,1.4 - The HMS 2016 (February 2016),1.5 - Rules for umpired radiosailing – Test rules (2021)1.6 - System for reducing Protest Hearing (SYRPH)<ul style="list-style-type: none">- Radiosailing Case book- Règles modifiées :<ul style="list-style-type: none">- RRS E2.1(c) is deleted.- RRS 62.1(a) is amended. <p>In case of translation of this NoR, the French text of this notice of race will take precedence.</p>
--	--



INSTRUCTIONS DE COURSE (IC) Les IC et les annexes éventuelles seront disponibles sur le site Internet de l'épreuve, affichées au tableau officiel, et pourront être remises aux concurrents qui en feront la demande lors de la confirmation des inscriptions.	2	SAILING INSTRUCTIONS (SIs) SIs and any appendice will be posted on the event website, on the official board, and may be provided to competitors asking for it during confirmation of registration.
COMMUNICATION Le tableau officiel d'information en ligne est consultable à l'adresse https://www.clubnautiquesainthilaire.com	3 3.1	COMMUNICATION The official Notice board is available at: https://www.clubnautiquesainthilaire.com
ADMISSIBILITE ET INSCRIPTION COVID Il convient de se référer à l'annexe COVID jointe et à son actualisation éventuelle selon l'évolution des conditions sanitaires. La régates est ouverte aux bateaux de la classe 1 mètre. Le nombre de concurrents est limité à 62 (4 flottes avec 6 bateaux promus). Le premier français du championnat de France 2021 est automatiquement qualifié pour le championnat de France 2022 ainsi que les deux coureurs bénéficiant des bateaux de prêt de l'association. <u>Concurrents licenciés FFVoile</u> - Les inscriptions s'effectueront en priorité en ligne sur le site du CNHR (http://www.clubnautiquesainthilaire.com), ou https://framaforms.org/championnat-de-france-vrc-cl-1m-cnhr-2022-1646240777 pour le 9 mai 2022 au plus tard. - Parmi les dossiers complets, les 49 premiers classés au classement national de l'association française de classe 1 mètre du 9 mai 2022 seront sélectionnés (hors champion 2021 et les deux bateaux de prêt). Les autres dossiers seront classés par ordre d'arrivée par l'organisateur. Si le bulletin d'inscription papier, disponible sur le site du CNHR (https://www.clubnautiquesainthilaire.com), est utilisé, il devra être adressé pour le 9 mai 2022 au plus tard, cachet de la poste faisant foi le cas échéant, soit : - Par courrier à : CNHR BP61 85270 Saint Hilaire de Riez	4 4.1 4.2 4.3	ELIGIBILITY AND REGISTRATION COVID Please refer to the COVID appendix attached and its potential revision pending of the evolving sanitary conditions. This event is open to IOM class boats. Competitors number is limited to 62 (4 heats with 6 promoted boats). First French competitor of the 2021 French IOM championship is automatically qualified for the 2022 championship, as well as the 2 sailors benefiting from the association's loan boats. <u>FFVoile affiliated competitors and French IOM NCA members</u> - It is recommended to register on line via CHNR web site (http://www.clubnautiquesainthilaire.com), or, - https://framaforms.org/championnat-de-france-vrc-cl-1m-cnhr-2022-1646240777 - no later than 09 May 2022. - From those who have completed the entry process, the first 49 applicants on the French 1Meter NCA national ranking list dated 09 May 2022 will be selected. The OA will keep the other registration packages in the receiving order Should the registration form be used (available on the CNHR website (https://www.clubnautiquesainthilaire.com)), it should be sent, postmarked 09 May 2022 Midnight at the latest either: - By post to: CNHR BP61 85270 Saint Hilaire de Riez



<p>- Par COURRIEL : club.cnhr@gmail.com</p> <p><u>Concurrents appartenant à d'autres autorités nationales WORLD SAILING</u></p> <p>Les inscriptions s'effectueront en ligne sur le site du CNHR (https://www.clubnautiquesainthilaire.com) pour le 9 mai 2022 au plus tard.</p> <p>Cette inscription sera possible à partir du 1^{er} avril 2022. Le paiement devra être effectué dans les 3 jours suivant la confirmation de leur inscription via un compte PAYPAL ou un RIB qui leur sera transmis. (Ceci pour éviter des frais de remboursement éventuels pour les concurrents non admis).</p> <p>Dans un premier temps, les 8 premiers inscrits seront sélectionnés.</p> <p><u>Invitations</u></p> <p>Deux invitations spéciales pourront être accordées par le comité directeur de l'association française de classe 1 mètre. Les invitations non utilisées, seront remises dans le volume total de sélection.</p> <p>La liste des coureurs sélectionnés et la liste d'attente éventuelle seront affichées sur les sites internet de l'association et de l'épreuve le 11 mai 2022.</p> <p>Si, à l'issue de cette sélection, il reste des places vacantes dans la limite de 62 inscrits, le club organisateur prendra les dossiers par ordre d'arrivée, quelle que soit leur nationalité ou le classement national français.</p> <p><u>Paiement des frais d'inscription et des repas éventuels</u></p> <p>Les frais d'inscription et les frais des repas éventuels seront réglés</p> <ul style="list-style-type: none">- Par chèque (CNHR BP61 85270 Saint Hilaire de Riez),- Par virement bancaire FR76 1551 9390 5200 0209 6130 128 CMCIFR2A- par carte bancaire https://www.helloasso.com/associations/club-nautique-de-saint-hilaire-de-riez/evenements/championnat-de-france-vrc-classe-1m		<p>By Email, sent to: club.cnhr@gmail.com</p> <p>4.4 <u>Competitors from any other WORLD SAILING National Authorities and members of an IOM NCA</u> Entries will be made online on the website of the CNHR (https://www.clubnautiquesainthilaire.com) no later than 09 May 2022.</p> <p>Entries will be possible from 01 April 2022. Payment must be confirmed within 3 days entry confirmation by organizers via a PAYPAL account or a RIB which will be sent to them. (This to avoid reimbursement fees possible for competitors not admitted).</p> <p>As a first step, 8 first entries will be selected.</p> <p>4.5 <u>Wild cards</u> Two specials wild cards could be granted by the Steering Committee of the French IOM NCA. If not used, these wild cards will be reallocated.</p> <p>4.6 <u>The list of selected competitors and the possible waiting list will be posted on CNHR and French NCA websites on 11 May 2022.</u></p> <p>If, at the end of this selection, there are still vacancies within the limit of 65 competitors, the OA will take the files in order of arrival, whatever their nationality or the French national ranking.</p> <p>4.7 <u>Payment of the entry fees and possible meal expenses</u></p> <p>Payment of registration fees and possible meal expenses shall be made:</p> <ul style="list-style-type: none">- by check (CNHR BP61 85270 Saint Hilaire de Riez), By Bank Transfer FR76 1551 9390 5200 0209 6130 128 CMCIFR2A- By Credit Card https://www.helloasso.com/associations/club-nautique-de-saint-hilaire-de-riez/evenements/championnat-de-france-vrc-classe-1m
---	--	--



<p><u>Documents exigibles à l'inscription</u></p> <p>a) <i>Pour chaque concurrent en possession d'une Licence Club FFVoile :</i></p> <ul style="list-style-type: none">- Soit la licence Club FFVoile mention « compétition » valide attestant la présentation préalable d'un certificat médical de non-contre-indication à la pratique de la voile en compétition- Soit la licence Club FFVoile mention « adhésion » ou « pratiquant » accompagnée d'un certificat médical de non-contre-indication à la pratique de la voile en compétition datant de moins d'un an. <p>b) <i>Pour chaque concurrent n'étant pas en possession d'une Licence FFVoile, qu'il soit étranger ou de nationalité française :</i></p> <ul style="list-style-type: none">- un justificatif d'appartenance à une Autorité Nationale membre de World Sailing,- un justificatif d'assurance valide en responsabilité civile avec une couverture minimale de deux millions d'Euros,- un certificat médical de non-contre-indication à la pratique de la voile en compétition datant de moins d'un an (rédigé en français ou en anglais). <p>c) Une autorisation parentale pour tout membre mineur de l'équipage</p> <p>d) Le certificat de jauge du bateau. Les concurrents concernés par l'application de la RCV E 3.9 (personnes en situation de handicap) sont priées de contacter l'AO pour que des arrangements aussi équitables que possible soient étudiés pour leur participation.</p>	4.8	<p><u>Documents required for registration</u></p> <p>a) <i>Competitors with a FFV club License</i></p> <ul style="list-style-type: none">- or the valid license Club FFVoile "competition" proving the previous presentation of a medical certificate certifying the absence of any medical objection to participate in sailing competition,- or their valid license Club FFVoile "membership" or "practice" with a medical certificate dated less than one year (in French or in English), certifying the absence of any medical objection to participate in sailing competition, <p>b) <i>For each foreign or French competitor without a FFVoile license shall present during registration:</i></p> <ul style="list-style-type: none">- a supporting document to justify their membership to a World Sailing Member national authority.- a proof to be insured with a valid third-party liability insurance with a minimum cover of 2 000 000 Euros.- a medical certificate stating no restriction to participate in sailing competition less than one year old (in French or in English) <p>c) a parental authorization for the minors,</p> <p>d) For the boat, the measurement form or certificate of the boat. Competitors concerned by the implementation of RRS E3.9 (disabled competitors) are invited to contact the OA to consider reasonable arrangements for their participation.</p>
<p>DROITS À PAYER</p> <p>Les droits d'inscription sont de 70.00€. Des paniers repas seront disponibles chaque jour sur réservation à l'inscription, pour forfait de 50.00 € par personne pour les 4 jours. Un dîner des skippers sera organisé sur le site à l'issue de l'assemblée générale (25.00€ par personne).</p>	5	<p>ENTRY FEES</p> <p>Entry fees of €70.00 per competitor. Lunches packs will be available for reservation at registration, for 1 package for 4 days €50.00 per person. Skippers' dinner will be organised on the venue after the General Assembly (€25.00 per person).</p>
<p>PUBLICITÉ (DP)</p> <p>Les bateaux doivent arborer la publicité choisie et fournie par l'AO. Si cette règle est enfreinte, la réglementation World Sailing 20.9.2 s'applique (lien https://www.ffvoile.fr/ffv/web/ffvoile/documents/Reglement_publicite_2021.pdf).</p>	6	<p>ADVERTISING (DP)</p> <p>Boats are required to display advertising selected and supplied by the OA. If this rule is broken, World Sailing Regulation 20.9.2 applies (link WS https://www.ffvoile.fr/ffv/web/ffvoile/documents/Reglement_publicite_2021.pdf).</p>



<p>PROGRAMME <u>Programme à terre</u></p> <ul style="list-style-type: none">• 2 juin de 14h00 à 18h00 : confirmation des inscriptions, contrôle de jauge et identification du matériel,• 3 juin de 09h00 à 11h30, confirmation des inscriptions, contrôle de jauge et identification du matériel,• 4 juin : assemblée générale de l'association de classe,• 4 juin 20h00, dîner des skipper (sur le site),• 6 juin après les courses : remise des prix. <p><u>Programme des courses</u></p> <ul style="list-style-type: none">• 2 juin : 14h30 – 17h30 : entraînement libre• 3 juin 12h00 : affichage au tableau officiel de la composition des flottes de la 1^{ère} course établie à partir du dernier classement national des coureurs publié par l'association française de classe.• 3 juin 13h00 : 1^{er} signal d'avertissement - Flottes à suivre• 4 juin 9h30 : 1^{er} signal d'avertissement - Flottes à suivre• 5 juin 9h30 : 1^{er} signal d'avertissement - Flottes à suivre• 6 juin 9h30 : 1^{er} signal d'avertissement - Flottes à suivre <p>Chaque jour, un briefing des coureurs sera effectué 15' avant le 1^{er} signal d'avertissement. Le lundi 6 juin, il ne sera pas donné de signal d'avertissement pour une nouvelle course après 13h30.</p>	<p>7 7.1 7.2 7.3</p>	<p>SCHEDULE OF EVENTS <u>Schedule Ashore</u></p> <ul style="list-style-type: none">• 02 June: 1400hrs-1800hrs: Confirmation of registration, control of measurement and identification of equipment.• 03 June: 0900hrs-1130hrs: Confirmation of registration, control of measurement and identification of equipment.• 04 June : NCA General assembly• 04 June : Skippers's dinner• 06 June after the races: Prize-giving ceremony. <p><u>Racing Schedule</u></p> <ul style="list-style-type: none">• 02 June:1430hrs-1730hrs: free practice• 03 June 1200hrs: Heats for the first race will be posted on the official notice board based on the lasts national ranking from the French NCA.• 03 June 1300hrs: 1st warning signal – Heats to follow• 04 June 0930hrs: 1st warning signal – Heats to follow• 05 June 0930hrs: 1st warning signal – Heats to follow• 06 June 0930hrs: 1st warning signal – Heats to follow <p>A competitors briefing will take place 15 minutes before the 1st warning signal every day. On Monday 06 June, there will be no warning signal for a new race after 1330hrs..</p>
<p>CONTRÔLE DE JAUGE ET IDENTIFICATION DES ÉQUIPEMENTS Pendant la confirmation de l'inscription, chaque concurrent devra présenter le certificat de jauge du bateau qu'il utilisera et faire marquer l'ensemble du matériel susceptible d'être utilisé pendant l'épreuve conformément aux règles de classe (tampon indélébile propre à l'épreuve). Les concurrents devront présenter tout le matériel (coque, quille, lest, safran, voiles) propre et sec. Le matériel sera contrôlé avant le début de la compétition. Une pesée du bateau avec gréement C sera effectuée. Des contrôles de jauge pourront être effectués à l'issue de chaque flotte.</p>	<p>8 8.1 8.2 8.3</p>	<p>MEASUREMENT CHECKS AND EQUIPMENT IDENTIFICATION During confirmation of registration, every competitor shall present the valid class certificate of the boat to be sailed et have marked (permanent marking specific to the event) all equipment that could be used during the event in accordance with class rules. All the equipment (hull, fin, ballast, rudder, sails) shall be clean and dry.</p> <p>8.2 Equipment will be checked before the competition starts. The weight of the boat with C rig will be checked.</p> <p>8.3 Measurement checks may be performed after each heat.</p>



LIEU L'épreuve se déroulera sur le plan d'eau Base des Vallées à St Hilaire de Riez (France).	9	VENUE The event will take place at "Base des Vallées" lake from St Hilaire de Riez (France).
SYSTÈME DE PÉNALITÉ L'Umpiring pour course en flotte pour les voiliers radiocommandés – règles expérimentales (2021) sera utilisé et affiché au tableau officiel.	10	PENALTY SYSTEM Rules for umpired radiosailing - Test rules (2021) will be used and posted on the official board.
SYSTÈME DE COURSE ET CLASSEMENT Le <i>Heat Management System</i> 2016 (février 2016) sera utilisé. Le nombre de courses validées nécessaires pour valider l'épreuve est de 4.	11	SCORING AND RACING SYSTEM Heat Management System 2016 (February 2016) will be used. 4 races must be completed to validate the championship.
RADIO (DP) Les concurrents doivent s'assurer que leur matériel de radiocommande est conforme aux règles édictées par l'administration. Pour les fréquences autres que 2.4 GHz, le bulletin d'inscription devra mentionner quatre (4) fréquences, qui devront être disponibles pendant l'épreuve.	12	RADIO (DP) Competitors have to ensure that their radio equipment complies with official regulations. For frequencies other than 2.4 GHz, a minimum of four (4) frequencies shall be stated in the entry form and be available at the event.
PRIX Le titre de champion de France sera décerné s'il y a au moins 20 régatiers ayant confirmé leur inscription. Si ce nombre n'est pas atteint, la régata sera reclassée en critérium national grade 4. Si le titre est décerné, des prix seront distribués comme suit : Médaille d'or au vainqueur du classement général du Championnat de France 2022, déclaré « Champion de France 2022 de la classe 1 mètre », Médaille d'argent au second, Médaille de bronze au troisième. Le trophée de l'association française de la classe 1 mètre sera attribué au premier licencié FFVoile au classement de l'épreuve.	13 13.1 13.2 13.3	PRIZES 13.1 The French championship title will be awarded only if there are 20 sailors minimum who have confirmed their inscription. 13.2 If this number is not reached, the regatta will be transformed in a national criterium grade 4. 13.3 If the title is awarded, prizes will be distributed as follows: Gold Medal awarded by the winner of the event, which will be declared "2022 Champion de France de la classe 1 mètre". Silver Medal for the second, Bronze Medal for the third position. The French One Meter NCA Trophy will be awarded by the first FFVoile affiliated in the ranking list.



<p>PROTECTION DES DONNÉES</p> <p>Droit à l'image et à l'apparence :</p> <p>En participant à cette compétition, le concurrent et ses représentants légaux autorisent l'AO, la FFVoile et leurs sponsors à utiliser gracieusement son image et son nom, à montrer à tout moment (pendant et après la compétition) des photos en mouvement ou statiques, des films ou enregistrements télévisuels, et autres reproductions de lui-même prises lors de la compétition, et ce sur tout support et pour toute utilisation liée à la promotion de leurs activités.</p> <p>Utilisation des données personnelles des participants</p> <p>En participant à cette compétition, le concurrent et ses représentants légaux consentent et autorisent la FFVoile et ses sponsors ainsi que l'AO à utiliser et stocker gracieusement leurs données personnelles. Ces données pourront faire l'objet de publication de l'AO, de la FFVoile et ses sponsors. La FFVoile en particulier, mais également ses sponsors pourront utiliser ces données pour le développement de logiciels ou pour une finalité marketing. Conformément au Règlement Général sur la Protection des Données (RGPD), tout concurrent ayant communiqué des données personnelles à la FFVoile peut exercer son droit d'accès aux données le concernant, les faire rectifier et, selon les situations, les supprimer, les limiter, et s'y opposer, en contactant dpo@ffvoile.fr ou par courrier au siège social de la Fédération Française de Voile en précisant que la demande est relative aux données personnelles.</p>	<p>14</p> <p>14.1</p> <p>14.2</p>	<p>DATA PROTECTIONS</p> <p>Right to use name and image</p> <p>Taking part in this race, the competitor gives the OA and the race's sponsors the right to use and show at any time static or moving pictures, films or TV recording and all sorts of duplication of himself or his boat during the « French 1 Meter Class Championship ». He also gives right to use, without royalties, his own image on all material supports of such event.</p> <p>Use of participants' personal data</p> <p>By participating in this competition, the competitor and his legal representatives consent and authorize the FFVoile and its sponsors to use and store their personal data free of charge. These data may be published by the FFVoile and its sponsors. The FFVoile in particular, but also its sponsors may use this data for software development or for marketing purposes. In accordance with the General Data Protection Regulations (RGPD), any competitor who has communicated personal data to the FFVoile can exercise his right of access to data concerning him, have them rectified and depending on the situation, delete or limit them, and oppose it, by contacting dpo@ffvoile.fr or by mail to the head office of the French Sailing Federation, specifying that the request relates to personal data.</p>
<p>ÉTABLISSEMENT DES RISQUES</p> <p>La RCV 3 stipule : « La décision d'un bateau de participer à une course ou de rester en course est de sa seule responsabilité. » En participant à cette épreuve, chaque concurrent accepte et reconnaît que la voile est une activité potentiellement dangereuse avec des risques inhérents. Ces risques comprennent des vents forts et une mer agitée, les changements soudains de conditions météorologiques, la défaillance de l'équipement, les erreurs dans la manœuvre du bateau, la mauvaise navigation d'autres bateaux, la perte d'équilibre sur une surface instable et la fatigue, entraînant un risque accru de blessures. Le risque de dommage matériel et/ou corporel est donc inhérent au sport de la voile.</p>	<p>15</p>	<p>RISK ESTABLISHMENT</p> <p>RRS 3 states: "The decision of a boat to participate in a race or to remain in the race is her sole responsibility. By participating in this event, each competitor accepts and recognizes that sailing is a potentially dangerous activity with inherent risks. These risks include strong winds and rough seas, sudden changes in weather conditions, equipment failure, errors in maneuvering the boat, improper navigation of other boats, loss of balance on an unstable surface. and fatigue, leading to an increased risk of injury. The risk of material and / or bodily damage is therefore inherent in the sport of sailing.</p>
<p>INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES</p> <p>Pour toutes informations complémentaires, veuillez contacter</p> <p>Adresse du contact CNHR</p>	<p>16</p>	<p>FURTHER INFORMATION</p> <p>For any enquiry, please contact</p> <p>CNHR POC</p>



Port : + 33 07 60 03 88 02
e-mail : club.cnhr@gmail.com

Hébergement

Camping Partenaire
CAMPING LA PAREE DU BOTH
39 AV DE LA PAREE PRENEAU, 85270 SAINT-HILAIRE-DE-RIEZ

Hôtel Vent d'Eden
40 Rue des mésanges
85270 Saint Hilaire de Riez
contact@vent-deden.com

Port : + 33 07 60 03 88 02
e-mail : club.cnhr@gmail.com

Accommodation

In partnership with
CAMPING LA PAREE DU BOTH
39 AV DE LA PAREE PRENEAU, 85270 SAINT-HILAIRE-DE-RIEZ

Hôtel Vent d'Eden
40 Rue des mésanges
85270 Saint Hilaire de Riez
contact@vent-deden.com

Préambule :

En fonction de l'évolution de la crise sanitaire, l'Autorité Organisatrice est susceptible de modifier les conditions de l'avis de course sans préavis.

Les moyens digitaux <https://www.clubnautiquesainthilaire.com> seront utilisés comme « Tableau Officiel ». Il n'y aura pas d'affichage physique. Les concurrents devront se munir d'un moyen leur permettant de recevoir ces communications. Cela ne pourra pas faire l'objet d'une demande de réparation. Ceci modifie la RCV 62.1(a).

En fonction de l'évolution de la crise sanitaire, l'Autorité Organisatrice est susceptible de modifier les conditions d'inscription et/ou d'admissibilité.

Dans le contexte inédit « COVID 19 », l'Autorité Organisatrice pourra annuler la compétition.

1- Gestes barrières (DP) :

- Avant de confirmer son inscription, chaque membre d'équipage doit avoir individuellement réalisé l'auto - questionnaire sanitaire disponible à l'adresse suivante : https://www.ffvoile.fr/ffv/web/services/confinement/Questionnaire_Auto-Evaluation.pdf
- Tous les participants au championnat de France 2022 de la classe 1 mètre, qu'ils soient organisateurs, arbitres, coureurs, ou accompagnateurs doivent être en possession de masques et d'un flacon de gel hydro alcoolique individuel, depuis l'arrivée jusqu'au départ du site de la compétition, à terre et sur l'eau.
- Les regroupements de personnes devront respecter les jauges définies par les pouvoirs publics. Quand cela est possible, tout regroupement de personnes doit être évité lorsque la distanciation physique (2 m) ne peut être respectée.
- Il est obligatoire de porter le masque à tout moment à terre. Les personnes impliquées dans l'organisation de la compétition, les arbitres, les concurrents et les accompagnateurs (entraîneurs,...), lorsqu'ils sont sur l'eau, peuvent ne pas porter de masque.
- Les gestes barrières doivent être scrupuleusement respectés dès qu'une personne impliquée dans le championnat de France 2022 de la classe 1 mètre n'est pas sur l'eau. Le non-respect des consignes édictées ou transmises par l'organisateur, y compris oralement, pourra entraîner une réclamation à l'initiative du Jury.
- Les actions raisonnables de l'autorité organisatrice de la compétition pour mettre en œuvre les directives, les protocoles ou la législation COVID-19, même si elles s'avèrent ultérieurement inutiles, ne sont pas des actions ou des omissions incorrectes et ne pourront donner lieu à demande de réparation (ceci modifie la RCV 62.1(a)).

2. Référent COVID et cellule de crise en cas de suspicion de contagion :

a- Référent COVID :

Le référent COVID sera Ewen PRUVOST Secouriste, PSE2 ewen.pruvost@gmail.com
Numéro de téléphone)

b- Cellule COVID en cas de suspicion de contagion :

- La cellule COVID sera composée du / de :
 - o Représentant de l'AO : Josse Pruvost, président du CNHR,
 - o Président du Comité de Course,
 - o Président du Jury ou Chief Umpire,
 - o Référent COVID,
 - o Toute personne compétente pour assister cette cellule et prendre les mesures nécessaires.

- Fonctionnement :
 Cette cellule suivra les recommandations édictées par le Ministère des Sports et la FFVoile.
 Cette cellule doit être informée de toute suspicion de COVID avant, durant et après la compétition. Cette cellule traitera de toute suspicion COVID et décidera des mesures à prendre dans un tel cas. Toute décision de la cellule COVID est finale et doit être respectée, conformément à la présente annexe et aux articles de l'Avis de Course et des Instructions de Course qui traitent de la crise sanitaire COVID 19.

3. Prise en compte du Risque Covid19 par les participants :

En s'inscrivant au championnat de France 2022 de la classe 1 mètre tout concurrent, ainsi que ses accompagnateurs, attestent avoir connaissance du risque Covid-19, et l'avoir pris en compte.

Chaque concurrent et accompagnateur est de ce fait parfaitement conscient :

- des mesures d'hygiène et de distanciation physique, dits « gestes barrières », à observer en tout lieu et à tout moment, ainsi que des dispositions complémentaires édictées par le ministère des sports, et s'engage à les respecter,
- du risque de contamination accentué par la proximité d'une autre personne, notamment en navigation sur voilier en équipage ou double, ou toute autre situation de proximité de moins d'un mètre, sans les protections renforcées adéquates,
- que malgré la mise en œuvre de moyens de protection renforcés, la pratique peut exposer à un risque sanitaire, notamment de contamination par la Covid-19,
- que malgré les dispositions prises et les moyens engagés, l'établissement d'accueil, la structure/le club, ne peuvent garantir une protection totale contre une exposition et une contamination à la Covid-19. Il dégage l'Autorité Organisatrice de toute responsabilité en cas de contamination,
- que toutes ces mesures visent à préserver la santé et les capacités physiques des concurrents, accompagnateurs et membres de l'Autorité Organisatrice participant à la compétition.

4. Cas suspect de COVID 19 :

« Un bateau qui présente un cas suspect de Covid 19 dans son équipage doit immédiatement abandonner la course / compétition et se conformer aux directives des autorités sanitaires. S'il ne le fait pas, il pourra être disqualifié. S'il l'estime nécessaire, le jury pourra également ouvrir une instruction selon la règle 69 ».

5. Admissibilité à l'épreuve

1 - À l'arrivée sur le site de la compétition :

- Les personnes de 16 ans et plus devront présenter un Pass Vaccinal valide.
- Les personnes de 12 à 15 ans révolus devront présenter un Pass sanitaire valide.
- Les personnes de moins de 12 ans n'ont pas d'obligation de présenter un pass.

Les catégories de personnes concernées par l'application desdits pass sont :

- Les concurrents
- Les accompagnateurs (au sens de la définition de l'Accompagnateur dans les RCV 2021-2024)
- Toute personne qui souhaite entrer sur le site durant la compétition ou dont la présence est nécessaire sur le site durant la compétition (organisateurs, arbitres, représentants des classes, ...)

Le Pass Sanitaire consiste en la présentation numérique (via l'application TousAntiCovid) ou papier, d'un des justificatifs suivants :

- Un schéma vaccinal complet ;
- La preuve d'un test négatif (RT-PCR ou antigénique) de moins de 24h ;
- D'un certificat de rétablissement à la suite d'une contamination par la covid-19 datant de plus de onze jours et de moins de quatre mois ;
- Un Justificatif de contre-indication médicale à la vaccination dans les conditions prévues à l'article 2-4 du décret du 1^{er} juin 2021.

Le Pass Vaccinal repose sur la présentation numérique ou papier d'un des justificatifs suivants :

- D'un schéma vaccinal complet ;
- D'un certificat de rétablissement à la suite d'une contamination par la covid-19 datant de plus de onze jours et de moins de quatre mois ;
- D'un justificatif d'une contre-indication médicale à la vaccination dans les conditions prévues à l'article 2-4 du décret du 1^{er} juin 2021 ;
- D'un justificatif de l'administration prévoyant l'injection d'une première dose de l'un des vaccins autorisés en France depuis au plus quatre semaines et du résultat négatif d'un test RT-PCR ou d'un test antigénique négatif de moins de 24 heures avant l'accès à l'activité ou la manifestation. Il est à noter que cette dernière possibilité est applicable aux injections intervenues au plus tard le 15 février 2022.

Vous pouvez consulter les vaccins autorisés via le lien ci-après (y compris pour les étrangers) : <https://www.gouvernement.fr/info-coronavirus/vaccins>

2 Seules les personnes ayant satisfait à l'obligation de présentation d'un Pass Vaccinal pour les 16 ans et plus ou d'un Pass Sanitaire pour les 12 -15 ans et les personnes de moins de 12 ans (âge à l'arrivée sur le site) seront autorisés à entrer sur le site (un bracelet d'identification sera remis à l'inscription)

Pour plus d'information sur le « Pass sanitaire » consulter :

- <https://www.gouvernement.fr/info-coronavirus/pass-vaccinal>
- <https://www.gouvernement.fr/info-coronavirus/pass-sanitaire>
- <https://www.gouvernement.fr/info-coronavirus/vaccins>

Preamble:

Depending on the evolution of the health crisis, the Organizing Authority may modify the conditions of the notice of race without previous notice.

The digital means <https://www.clubnautiquesainthilaire.com> will be used as "Official Notice Board". There will be no physical posting. Competitors will need to have the means to receive these communications. This cannot be grounds for redress. This changes RRS 62.1 (a).

Depending on the evolution of the health crisis, the Organizing Authority may modify the conditions of registration and / or eligibility.

In the unprecedented context of "COVID 19", the Organising Authority may cancel the competition.

1- Barrier gestures (DP):

- Before confirming their registration, each crew member must have individually completed the care - health self-questionnaire available at:
https://www.ffvoile.fr/ffv/web/services/confinement/Questionnaire_Auto-Evaluation.pdf
- All participants in the **[name of the competition]**, whether they are organizers, officials, competitors, or support persons must be in possession of masks and a personal bottle of hydroalcoholic gel, from arrival on the competition site to departure, both ashore and on the water.
- Groups of persons will have to respect the limits defined by the public authorities. Where possible, any grouping of people should be avoided when physical distancing (2 m) cannot be respected.
- It is mandatory to always wear a mask on land. The persons involved in the organization of the event, officials, competitors, and support persons (coaches...) when they are on the water, may not wear a mask.
- Barrier gestures must be scrupulously respected as soon as a person involved in **[name of the competition]** is ashore. Failure to comply with the instructions issued or transmitted by the organizer, including orally, may result in a protest by the Jury.
- Reasonable actions by the organizing authority of the event to implement COVID-19 guidelines, protocols or legislation, even if they later prove to be unnecessary, are not incorrect actions or omissions and will not be grounds for redress (this changes RRS 62.1(a)).

2. COVID referent and crisis unit in case of suspicion of infection:**a- COVID Referent:**

The COVID referent will be Ewen PRUVOST Secouriste, PSE2 ewen.pruvost@gmail.com
Numéro de téléphone [...] (**appointed by the manager of the OA** –

b- COVID committee in case of suspicion of infection:

- The COVID committee will be composed of:
 - o Representative of the OA: Josse Pruvost, président du CNHR,
 - o Principal Race Officer,
 - o Chairman of the Jury or Chief Umpire,
 - o COVID Referent,
 - o A competent person to assist this committee and to take necessary measures.
- Operation:
This committee will follow the recommendations issued by the Ministry of Sports and the French Sailing Federation.
This committee must be informed of any suspicion of COVID before, during and after the event. It will deal with any COVID suspicion and decide the measures to be taken in such a case. Any decision of the COVID committee is final and must be respected,

in accordance with this appendix and the articles of the Notice of race and the sailing instructions that deal with the COVID 19 health crisis.

3. Considering the Covid19 Risk by participants:

By registering for [**Name of the competition**] any competitor, as well as his support persons, certify to have knowledge of the risk of Covid-19, and having considered it.

Each competitor and support persons are therefore perfectly aware that:

- hygiene and physical distancing measures, known as "barrier gestures", are to be observed at any place and at any time, as well as additional provisions issued by the Ministry of Sports, and undertakes to respect them,
- there is risk of infection accentuated by the proximity of another person, when sailing on a crewed or paired sailboat, or any other situation of proximity of less than one metre, without adequate reinforced protection,
- despite the implementation of reinforced means of protection, practice may expose a competitor to a health risk, in particular infection by Covid-19,
- despite the measures taken and followed, the host institution, the structure / the club, can not guarantee total protection against exposure to, and infection with, Covid-19. It releases the Organizing Authority from any responsibility in the event of infection,
- all these measures aim at preserving the health and physical abilities of the competitors, accompanying persons and members of the Organising Authority participating in the competition.
- Any positive Covid participant must withdraw from the competition. Any person who is declared as a presumptive case must be tested in accordance with the government protocol.

4. Suspected case of COVID-19:

A competitor, showing symptoms related to Covid 19, must be tested as soon as possible. If this test is positive, he shall immediately retire from the race/competition and comply with the directives of the health authorities. If he fails to do so, the jury may also open an hearing according to rule 69 of the RRS.

5. Eligibility to the event

1. Upon arrival at the competition site:
 - o People aged over 16 years shall show a valid vaccination pass.
 - o People aged from 12 to 15 years shall show a valid health pass.
 - o People aged under 12 years are not required to show a pass.

Categories of persons required to show such pass are:

- o Competitors,
- o support persons (within the meaning of the definition « support person » in the RRS 2021-2024),
- o Any person wishing to access to the site during the competition or whose presence is necessary on the site during the competition (organizers, race officials, class representatives...)

The health pass comes in the following forms (via TousAntiCovid Apps) or document, of one of the following proofs:

- o an attestation of a complete vaccination schedule;
- o a proof of a negative result of a test (RT-PCR or antigen) of less than 24 hours;
- o a certificate of recovery from Covid-19, at least 11 days old and less than 4 months old;
- o an attestation of medical contraindication for vaccination, as mentioned in article 2-4 of the decree dated 1st June 2021.

The Vaccination Pass is based on the digital or hard copy of one of the following proofs:

- o a complete vaccination schedule;

- a certificate of recovery from Covid-19, at least 11 days old and less than 4 months old;
- an attestation of medical contraindication for vaccination, as mentioned in article 2-4 of the decree dated 01 June 2021;

You can check the list of authorized vaccines wat (including for foreign people):
<https://www.gouvernement.fr/info-coronavirus/vaccins>

2. Are authorized to enter the site only the persons meeting the requirement of presentation of a vaccination pass, when aged 16 and over or of presentation of a health pass when aged from 12 to 15. Persons aged 12 and less (age upon arrival at the site) will be authorized to enter the site (ADD HERE IF ANY IDENTIFICATION REQUIREMENT IS INTENDED, SUCH AS AN IDENTIFICATION BRACELET ...)

For more information on the « Health Pass »:

<https://www.gouvernement.fr/info-coronavirus/pass-vaccinal>

<https://www.gouvernement.fr/info-coronavirus/pass-sanitaire>

<https://www.gouvernement.fr/info-coronavirus/vaccins>

**Prescriptions of the Fédération Française de Voile
Racing Rules of Sailing 2021-2024**

FFVoile Prescription to **RRS 25.1** (*Notice of race, sailing instructions and signals*):

For events graded 4 and 5, standard notices of race and sailing instructions including the specificities of the event shall be used. Events graded 4 may have dispensation for such requirement, after receipt of FFVoile approval, received before the notice of race has been published.

For events graded 5, posting of sailing instructions will be considered as meeting the requirements of RRS 25.1 application.

(*) FFVoile Prescription to **RRS 64.4** (*Decisions on protests concerning class rules*):

The protest committee may ask the parties to the protest, prior to checking procedures, a deposit covering the cost of checking arising from a protest concerning class rules.

(*) FFVoile Prescription to **RRS 67** (*Damages*):

Any question or request related to damages arising from an incident occurred while a boat was bound by the Racing Rules of Sailing depends on the appropriate courts and cannot be examined and dealt by a protest committee.

A boat that retires from a race or accepts a penalty does not, by that such action, admit liability for damages.

(*) FFVoile Prescription to **RRS 70.5** (*Appeals and requests to a national authority*):

The denial of the right of appeal is subject to the written approval of the Fédération Française de Voile, received before publishing the notice of race. This approval shall be posted on the official notice board during the event.

(*) FFVoile Prescription to **RRS 76.1** (*Exclusion of boats or competitors*)

An organizing authority or race committee shall not reject or cancel the entry of a boat or exclude a competitor eligible under the notice of race and sailing instructions for an arbitrary reason.

(*) FFVoile Prescription to **RRS 78.1** (*Compliance with class rules; certificates*):

The boat's owner or other person in charge shall, under his sole responsibility, make sure moreover that his boat complies with the equipment and security rules required by the laws, by-laws and regulations of the Administration.

(*) FFVoile Prescription to **RRS 86.3** (*Changes to the racing rules*):

An organizing authority wishing to change a rule listed in RRS 86.1(a) in order to develop or test new rules shall first submit the changes to the FFVoile, in order to obtain its written approval and shall report the results to FFVoile after the event. Such approval shall be mentioned in the notice of race and in the sailing instructions and shall be posted on the official notice board during the event.

(*) FFVoile Prescription to **RRS 88.2** (*Changes to prescriptions*):

Prescriptions of the FFVoile shall not be changed in the notice of race and sailing instructions, except for events for which an international jury has been appointed.

In such case, the prescriptions marked with an asterisk (*) shall not be changed in the notice of race and sailing instructions. (The official translation of the prescriptions, downloadable on the FFVoile website www.ffvoile.fr, shall be the only translation used to comply with RRS 90.2(b)).

(*) FFVoile Prescription to **RRS 91(b)** (*Protest committee*):

The appointment of an international jury meeting the requirements of Appendix N is subject to prior written approval of the Fédération Française de Voile. Such approval shall be posted on the official notice board during the event.

FFVoile Prescription to **APPENDIX R** (*Procedures for appeals and requests*):

Appeals shall be sent to the head-office of Fédération Française de Voile, 17 rue Henri Bocquillon, 75015 Paris – email: jury.appel@ffvoile.fr, using preferably the appeal form downloadable on the website of Fédération Française de Voile: <http://espaces.ffvoile.fr/media/127235/formulaire-dappel.pdf>